



## مصر والاتحاد الأوروبي



### تاريخ مشترك ومستقبل واحد

**لمزيد من المعلومات- رجاء الاتصال**  
وحدة المشاركة الأوروبية - قطاع الاتفاقات التجارية  
وزارة التجارة والصناعة  
أبراج المالية - البرج السادس - الدور العاشر  
شارع امتداد رمسيس- مدينة نصر  
تليفون: ٣٤٢٠٥٠٤  
فاكس: ٣٤٢٠٤٩٦

موقع وزارة التجارة والصناعة:

[www.mfti.gov.eg](http://www.mfti.gov.eg)

موقع الاتحاد الأوروبي:

[www.europa.eu.int](http://www.europa.eu.int)

موقع المفوضية الأوروبية:

[www.eu-delegation.org.eg](http://www.eu-delegation.org.eg)

موقع قطاع الاتفاقات التجارية:

[www.tas.gov.eg](http://www.tas.gov.eg)

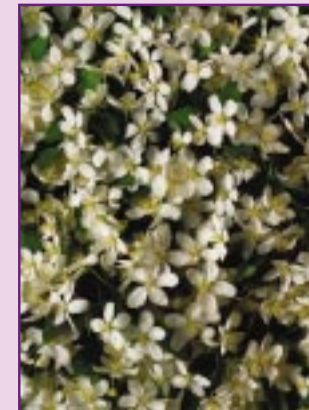
## برنامج تعزيز التجارة

## متطلبات النفاذ لسوق الاتحاد الاوروي بالنسبة لزهور القطف

## تجارة أفضل TRADE EXCELLENCE



وزارة التجارة والصناعة  
قطاع الاتفاقات التجارية  
وحدة المشاركة الأوروبية



● وفي حالة تعدي الحصص، يتم فرض الاتي:  
تفرض رسوم الاستيراد علي قيمة المنتج في وقت دخول المنتجات إلى الاتحاد الأوروبي. في حالة قيام المستورد بالدفع طبقاً لنظام الفوب FOB، يتم حساب رسوم الاستيراد طبقاً لسعر الفوب FOB بالإضافة إلى تكاليف الشحن عند الدخول إلى الاتحاد الأوروبي.  
وفي حالة قيام المستورد بالدفع طبقاً لنظام CFR أو CIF، يتم حساب رسوم الاستيراد علي أساس سعر CFR أو CIF مطروحاً منه تكاليف الشحن في الاتحاد الأوروبي.  
وفي حالة القيام ببيع زهور القطف المستوردة من خلال نظام المزادات، يتم دفع جميع التكاليف من ناتج عمليات البيع في المزاد. ولتحديد سعر المنتج عند دخوله إلى الاتحاد الأوروبي، يتم طرح جميع التكاليف بعد دخولها إلى الاتحاد الأوروبي من سعر المزاد.



### توجيهات بيئية:

#### ■ إعداد التربة:

تعد قشرة الكاكاو احد المواد المحسنة للتربة والصديقة للبيئة كأحد وسائل الحد من استخدام المبيدات خلال زراعة المحاصيل البستانية.

#### ■ الزراعة والبذر:

يوجد العديد من الفوائد للزراعة في الصوبات الزجاجية علي الرغم من تكلفتها العالية الا انه يمكن تخفيض التكلفة عن طريق استخدام ما يسمى بـ "فاقد الطاقة".

#### ■ التسميد:

أثبتت التجارب انه يمكن زراعة النباتات والأزهار بدون أسمدة كيميائية واستخدام أسمدة طبيعية لا تسبب أي تلوث.

#### ■ الري:

الاستخدام الأمثل للمياه وإتباع وسائل الري الحديثة (مثل الري بالتنقيط) واستخدام فائض المياه الأراضي الزراعية.

#### ■ حماية المحصول:

● أثبتت التجارب أنه يمكن زراعة النباتات والأزهار دون استخدام المبيدات حيث يمكن استخدام الطرق غير الكيماوية للقضاء علي الآفات والحشرات الضارة.

● ويمكن تقليل استخدام المبيدات المضادة للفطريات والحشرات من خلال العديد من الطرق منها تعاقب المحاصيل واستخدام البذور المقاومة للأمراض والحشرات والاعتماد علي الأعداء الطبيعيين مثل الطيور التي تتغذى علي الحشرات والآفات الضارة.

#### ■ الحصاد:

يمكن للدول النامية تحقيق ميزة تنافسية باستخدام العمالة منخفضة التكلفة بدلاً من الطاقة.

#### ■ التخزين والتعبئة:

● استخدام المواد المعاد تصنيعها والتي يمكن استخدامها أكثر من مرة والحد من استخدام مواد التعبئة التي تستخدم مرة واحدة فقط.

● استخدام منتجات التغليف والتعبئة ذات الاستخدامات المتعددة مثل الحاويات المعدنية.

● ترشيد استخدام الجير علي مواد التغليف والتعبئة.

● تصنيع مواد التغليف والتعبئة من مادة واحدة فقط وليس بأكثر من مادة.

● تغطية مواد التغليف والتعبئة بمادة البولي إيثيلين.

● متابعة طرق التعبئة والتغليف الجديدة التي تحافظ علي البيئة وعلي صحة الإنسان.

#### ■ التجارة:

يجب إتباع العديد من المعايير التي تحمي مصلحة المستهلك ومنها شهادة صحة نباتية والتي تتبع اتفاقية الصحة والصحة النباتية التي أقرتها منظمة التجارة العالمية.

#### ■ الفاقد:

يمكن استخدام هذه النباتات كسماد عضوي بدلاً من حرقها.

يحتل الاتحاد الأوروبي المركز الأول على العالم في استيراد نباتات الزينة بما تبلغ قيمته ٣.١ مليار يورو . ففي عام ٢٠٠٤ أنفق الاتحاد الأوروبي الذي يستهلك ٥٠٪ من زهور العالم ١٢.٠١٤ مليار يورو على استيراد زهور القطف ونباتات الزينة. وخلال الـ ١٥ سنة الأخيرة ارتفعت صادرات الدول النامية من زهور القطف ونباتات الزينة للاتحاد الأوروبي لتصل إلى ٥٦٣ مليون يورو أو ١٨٪ من إجمالي واردات الاتحاد. تحتل كينيا قائمة الدول النامية المصدرة للإتحاد الأوروبي بصادرات تبلغ قيمتها ٢٣٤ مليون يورو تليها كولومبيا ٨٥ مليون يورو ثم الإكوادور ٧٩ مليون يورو وأخيرا زيمبابوى ٤١ مليون يورو .

وحرصا على المصدرين المصريين ونفاذ صادراتهم إلى أسواق الاتحاد الأوروبي تعد الإرشادات التالية مهمة للغاية لمن يرغبون في الاستفادة من الفرص التصديرية العديدة للاتحاد الأوروبي. على المصدرين الإطلاع على المتطلبات العديدة لشركاتهم التجاريين وحكومات الاتحاد الأوروبي والالتزام بها . ومن تلك المتطلبات مواصفات الجودة التي تتطور باستمرار من خلال التشريعات والقوانين مما يكسبها صفة الإلزام. بالإضافة إلى علامات الجودة وبطاقات العنونة وشهادات البيئة والسلامة والصحة . وايضاً شروط العمالة وأخلاقيات العمل التي اكتسبت الكثير من الأهمية. ويجب على المصدرين التوافق مع كل تشريعات الاتحاد الأوروبي وإدراك كافة متطلبات أسواقه.



#### ❖ القيود التجارية غير الجمركية:

تعد عملية تصدير الزهور والنباتات عملية ذات تفاصيل متعددة. ومن الضروري معرفة التشريعات المطبقة في الاتحاد الأوروبي والمتعلقة بموضوعات الصحة النباتية للزهور والنباتات. حيث تمنع تلك القوانين والإجراءات المطبقة دخول النباتات المصدرة المصابة بالآفات والأمراض إلى الاتحاد الأوروبي. بالإضافة إلى ضرورة الاهتمام بالمعايير البيئية المتعلقة بظروف نمو وحصاد الزهور والنباتات. وتعلق تلك التشريعات بثلاثة موضوعات رئيسية هي:

- تشريعات صحة النبات.
- أحكام الاتفاقية الدولية للتجارة في الأنواع المهددة بالانقراض CITES.
- حقوق المربين.



#### ■ تشريعات الصحة النباتية:

- ينص توجيه المفوضية الأوروبية رقم 2000/29/EC على الإجراءات والقيود المطبقة لمنع دخول آفات وأمراض النباتات المزهرة إلى الاتحاد الأوروبي.

- تلتزم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بموجب هذا التشريع بحظر دخول الكائنات الضارة (مثل الحشرات والبكتريا والفطريات والفيروسات) والنباتات والمنتجات النباتية الملوثة. ويمنع دخول الكائنات الضارة وبعض النباتات الأخرى إلى المناطق المحمية.

- تخضع كل شحنات النباتات المزهرة المستوردة من الدول النامية للفحص. وفي حالة وجود شحنات ملوثة يتم اتخاذ الخطوات اللازمة للتعامل مع هذا التلوث.

- لايد من إصدار شهادة الصحة النباتية للشحنة المصدرة للاتحاد الأوروبي. وتعد هذه الشهادة مستندا رسميا من قبل الدولة المصدرة و دليلا علي توافق هذه الشحنة مع الإجراءات الصحية للدولة المستوردة. وقد يتم رفض دخول الشحنة إلى الدولة المستوردة في حالة عدم التوافق مع إجراءات وتشريعات الصحة النباتية في الدولة المستوردة.

- علي الرغم من ذلك فقد تم وضع نظام في هولندا لتقليل الفحص "Reduced Checks". ويتم فحص الواردات ذات مخاطر الصحة النباتية الأقل بنسبة اقل.

- لمزيد من المعلومات عن إجراءات الصحة النباتية يمكن الاتصال بالخدمة الوطنية لفحص الصحة النباتية في الدولة المراد التصدير إليها في الاتحاد الأوروبي. ومن المواقع الإلكترونية الهامة لذلك: www.europa.eu.dg24/comm/int www.minInv.pd/nl . ايضاً نقطة الاتصال في هولندا والتابعة لوزارة الزراعة الهولندية:

#### ■ أحكام الاتفاقية الدولية للتجارة في الأنواع المهددة بالانقراض CITES:

تضع هذه الاتفاقية قيودا لتوفير الحماية للأنواع المهددة بالانقراض من الـ Flora والـ Fauna. تنص الاتفاقية علي حظر وتقييد التجارة في المنتجات التي تحتوي علي مواد من هذه الأنواع المهددة بالانقراض من خلال الرقابة علي التجارة الدولية علي عينات من هذه الأنواع.

وضع الاتحاد الأوروبي قانونين لتنفيد هذه الاتفاقية هما تنظيم مجلس الاتحاد الأوروبي رقم 338/97 وتنظيم المفوضية الأوروبية رقم 939/97 والذي بدأ تطبيقهما منذ ١ يونيو ١٩٩٧ .

#### ■ حقوق المربين:

في حالة قيام أحد المصدرين باستخدام أنواع النباتات التي تم تسجيل براءة اختراع لها فيمكنه فقط الحصول علي تلك النباتات من الشركة التي تملك براءة الاختراع الخاص بتلك الأنواع. حيث تم حظر انتشار وتداول أنواع النباتات المسجلة.

هناك العديد من أشكال الحماية لأنواع النباتات الجديدة على المستوى المحلى والدولى والأوروبى.

- على المستوي الدولي:** الاتحاد الدولي لحماية أنواع النباتات الجديدة UPOV.
- على المستوى المحلى:** المكاتب المحلية لتسجيل براءات الاختراع.
- على المستوى الأوروبي:** مكتب جماعة أنواع النباتات CPVO.

ولمنح الحماية اللازمة لأنواع محددة من النباتات من قبل الـ CPVO. يجب تطبيق فحص فني عن طريق تمييزها وانتظامها وثباتها ("Distinctness, Uniformity and Stability (DUS)".

وهناك أشكال أخرى للحماية مثل براءات الاختراع والعلامات التجارية واتفاقيات التراخيص.

#### ❖ معايير الجودة والتصنيف:

##### ■ معايير الجودة بالاتحاد الاوروبي،

يحدد تنظيم الاتحاد الأوروبي رقم 316/68 ومواصفات المنتج لاتحاد مزادات الزهور الهولندية (VBN) الحد الأدنى من المتطلبات لزهور القطف الطازجة.

#### ■ نظم إدارة الجودة ISO 9000 Family:

تمنح شهادة الايزو ٩٠٠٠ للشركات التي تتوافق نظم الإنتاج فيها مع متطلبات الايزو بالإضافة إلى أحقيتها في استخدام شعار الايزو. وللحصول علي المزيد من المعلومات أو البيانات عن الايزو يمكن زيارة الموقع الإلكتروني الآتي: www.iso.org



#### ❖ شهادة المنشأ:

قامت المفوضية الأوروبية في يونيو ٢٠٠١ بتبني تنظيم المفوضية رقم ٢٠٠١/١١٤٨ والذي ينص علي أن السماح بدخول جميع الشحنات المستوردة من خارج الاتحاد الأوروبي يتطلب في حالة مصر شهادة EUR1 المعترف بها .

#### ❖ أدوات لزيادة التسويق والمنافسة:

يمكن للمصدرين أن يتعاملوا مع الموضوعات التالية بشكل اختياري حيث تعد الأدوات التالية أدوات تسويق وإدارة تمكثهم من تحسين أوضاعهم في أسواق الاتحاد الأوروبي.

#### ■ برنامج بيئة النباتات المزهرة Floricultural Environment Programme (MPS):

البرنامج عبارة عن نظام تسجيل بيئي من خلال منظمة مصرح لها بمنح الشهادات. ويشجع الـ MPS استخدام الطرق السليمة بيئيا لزراعة الزهور . وبطاقة عنونة الـ MPS هي البطاقة المستخدمة من مشروع الي مشروع "Business to Business". وعلي الرغم من صعوبة حصول مصدري الدول النامية علي هذه البطاقة لارتفاع تكاليف المراجعة لأنها تمنح علي أساس متطلبات الجودة في الدول الغربية إلا أنها تعد أحد أهم وسائل التسويق.

#### ■ برنامج عنونة الزهور Flower Label Programme (FLP):

يضع البرنامج مواصفات حماية حقوق الإنسان والبيئة لمنشآت الزهور . وعلي الدول الأعضاء ان تتوافق مع حقوق العمال التي تقرها منظمة العمل الدولية.

#### ■ نظام الايزو ١٤٠٠١ (ISO 14001) :

تساعد شهادة الايزو ١٤٠٠١ على التعريف بنظم الإدارة البيئية للشركات مما يزيد من قدرتها علي المنافسة في العديد من الأسواق العالمية.

#### ■ نظم الإدارة ومنح الشهادات في الدول النامية:

من أمثلة ذلك مواصفات مجلس زهور كينيا Kenya Flower Council . وبطاقة عنوانه الـ Flovrverde . وهو برنامج اجتماعي وبيئي لقطاع الزهور في كولومبيا . اكتسبت المواصفتان أهمية واعترافا دوليا كما ان لهما لهما أثر إيجابي في زيادة المنافسة في السوق الأوروبي.

#### ■ Euregap:

وضعت دول الاتحاد الأوروبي لبائعي التجزئة الأوروبيين مجموعة المواصفات القياسية EUREPGAP. تهدف إلى تشجيعهم على التعامل مع أفضل من يستخدمون الممارسات الزراعية (Good Agricultural Practice (GAP) في زراعة الخضز والفاكهة والزهور. تيسر تلك المواصفات الاتصال الوثيق بين بائعي التجزئة والموردين والمزارعين والمنظمات الداعمة لهم. وتطبق حاليا هذه المواصفات عندما يتم التوريد لأحد محلات السوبر ماركت أو تجار التجزئة الأعضاء في مبادرة الـ EUREP. وهذا يعني انه علي المزارعين في الدول النامية تطبيق هذه المواصفة بجديرة عند التصدير.

#### ❖ التعبئة والتمييز:

يضع تنظيم الإتحاد الأوروبي رقم 802/71 الملحق بالتنظيم رقم 316/68 الحد الأدنى للمواصفات الخاصة بالتعبئة والمظهر الخارجي.

وفي حالة تصدير زهور القطف وأوراق النباتات من الدول النامية يجب أن يتم توزيع معظم المنتجات في صناديق. وغالبا ما يتم تعبئة زهور القطف في أغشية بلاستيكية أو ورقية لحمايتها .

ويجب أن تقي تعبئة زهور القطف بعدد من الاشتراطات خاصة لحمايتها عند المناولة بالإضافة إلى المحافظة علي جودتها ومظهرها .

#### ❖ التعريفات والحصص:

يطبق على الصادرات المصرية من زهور القطف والنباتات أحكام إتفاقية المشاركة المصرية الأوروبية والتي تنص على:
– بالنسبة للبند الجمركية 0603101010 , 0606101030 , 0603102010 , 0603103000 , 0603104000 0603105000 فتبلغ الحصص المتاحة لها ٣٠٠٠ طن خلال الموسم الذي يبدأ في ١ أكتوبر ٢٠٠٦ وينتهى في ١٥ ابريل ٢٠٠٧ .

–بالنسبة للبند الجمركي 0603108000 فتبلغ الحصص المتاحة ١٠٠٠ طن خلال نفس الموسم المشار إليه سابقا.
– بالنسبة للبند الجمركى 0604999000 فتبلغ الحصص المتاحة 530.450 طن خلال الفترة ١ يناير ٢٠٠٦ وحتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ .

وذلك بالشروط التالية:

- ألا يقل مستوي سعر واردات الجماعة عن ٨٥٪ من مستوي سعر الجماعة لنفس المنتجات خلال نفس الفترة.
- يتم تحديد مستوي السعر المصري من خلال تسجيل أسعار الواردات في الأسواق الممثلة لواردات الجماعة.
- يتم تحديد مستوي سعر الجماعة علي أساس أسعار المنتج المسجلة في الأسواق الممثلة للمنتجين الرئيسيين من الدول الأعضاء .
- يتم تسجيل مستويات السعر كل أسبوعين ويتم ترجيحها وفقا لكمياتها . ويسري هذا الحكم علي أسعار الجماعة والأسعار المصرية .
- يتم التمييز بين الورد الكبير الزهر والصغير الزهر، وبين زهور القرنفل جيدة الزهرة ومتعددة الزهرة، وذلك بالنسبة لأسعار منتجي الجماعة وأسعار استيراد المنتجات المصرية.
- إذا قل مستوي السعر المصري لأي من أنواع المنتج عن ٨٥٪ من مستوي سعر الجماعة، يتم تعليق التفضيل التعريفي. وتعيد الجماعة تطبيق التفضيل التعريفي عندما يتم تسجيل مستوي سعر مصري يساوي أو يزيد ٨٥٪ من مستوي سعر الجماعة .